

## 全民英檢秘笈

全民英檢秘笈

### 一、字彙

1. 失戀 fail in love
2. 童話故事 fairy tale
3. 單親家庭 single-parent family
4. 遺棄 abandon

### 二、請找出以下句子裡的主角和配角，然後譯出英文：

1. 他失戀了，哭得很傷心。

(1)            (2)

2. 我很思念我父親，我小時候他常說童話故事給我聽。

(1)                            (2)

3. 狗和狼都屬於同一個家族，牠們都愛大自然！

(1)                            (2)

4. 他雖然來自單親家庭，卻有一顆喜樂開朗的心！

(1)                            (2)

5. 有些主人缺乏愛心，又沒有責任感，所以把最愛他們的狗狗給遺棄了。

(1)

(2)

### 三、答案

1. 主角：(2) 配角：(1)

英文：Failed in love, he is sadly crying.

解析：這是分詞片語+一個句子。

2. 主角：(1) 配角：(2)

英文：I miss my father, who often told me  
fairy tales when I was a child.

解析：這是主要子句+從屬子句=複雜句

記憶訣竅：主人+僕人=關係複雜

3. 主角：(2) 配角：(1)

英文：Belonging to the same family, dogs and  
wolves both love nature!

解析：這是分詞片語+一個句子。

4. 英文：He is cheerful and broad-minded, even

though he grew up in a single-parent family.

解析：這有一正一反的兩個旗鼓相當的句子，所以這是主要子句+主要子句=

複合句。

記憶訣竅：兩個主人，所以可以合作。

5. 主角：(2) 配角：(1)

英文：Lack of love and responsibility, some owners abandon their pets, who love them the most.

解析：前面一部份是原因，後面這部份則是主要子句+從屬子句。

2011/01/04